

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 1. September 2016 über die Aktualisierung der Richtlinien für die Recherche und Prüfung im Europäischen Patentamt als PCT-Behörde (PCT-EPA-Richtlinien)

Mit Verfügung des Präsidenten des EPA nach Artikel 10 (2) EPÜ vom 1. September 2016 wurden die Richtlinien für die Recherche und Prüfung im Europäischen Patentamt als PCT-Behörde ("PCT-EPA-Richtlinien") im Zuge ihrer alljährlichen Überarbeitung geändert. Die neuen PCT-EPA-Richtlinien treten am 1. November 2016 in Kraft und werden als vollständige Neufassung vom November 2016 gleichzeitig mit den Richtlinien für die Prüfung im EPA veröffentlicht. Es wird darauf hingewiesen, dass diese Ausgabe der PCT-EPA-Richtlinien die einzig gültige und offizielle Fassung ist; ab dem 1. November 2016 löst sie die Richtlinien mit Stand November 2015 ab.

Wie die Erstausgabe wird auch die Neufassung der PCT-EPA-Richtlinien vom November 2016 nur elektronisch veröffentlicht und kann in allen drei Amtssprachen auf der EPA-Website abgerufen werden: www.epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines-pct_de.html.

Die englische Fassung dieser Richtlinien wird im Oktober auf der EPA-Webseite veröffentlicht, um dem Interesse der Öffentlichkeit an einer möglichst frühzeitigen Information über die Änderungen Rechnung zu tragen.

Änderungen wurden in allen Teilen mit Ausnahme von Teil A vorgenommen. Die größte Änderung ist der neu hinzugekommene Teil F. Viele Änderungen zielten darauf ab, den Wortlaut der Erstausgabe zu verbessern sowie Bemerkungen und Anregungen von Nutzern Rechnung zu tragen. So wurden beispielsweise in Kapitel B-VI Erläuterungen dazu aufgenommen, wie mündliche Offenbarungen vom EPA als Internationaler Recherchenbehörde behandelt werden; in Kapitel H-II wurde klargestellt, dass das EPA als mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde die Kriterien, die nach Artikel 123 (2) EPÜ für das

Notice from the European Patent Office dated 1 September 2016 concerning updating of the Guidelines for Search and Examination at the European Patent Office as PCT Authority (PCT-EPO Guidelines)

By decision of the President of the EPO dated 1 September 2016, the Guidelines for Search and Examination at the European Patent Office as PCT Authority (PCT-EPO Guidelines) have been amended pursuant to Article 10(2) EPC in accordance with the policy of revising the Guidelines annually. The new PCT-EPO Guidelines will enter into force on 1 November 2016 and be published as a complete "November 2016" edition at the same time as the Guidelines for Examination in the EPO. It is noted that this edition of the PCT-EPO Guidelines will be the only valid official version, and supersedes the "November 2015" edition as from 1 November 2016.

Like the first edition, the "November 2016" edition of the PCT-EPO Guidelines will be published in electronic format only and will be available in all three official languages on the EPO website at URL: www.epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines-pct.html.

The English version of these Guidelines will be available on the EPO website in October in order to accommodate public interest in gaining the earliest possible access to information on the amendments.

The PCT-EPO Guidelines have been amended in all parts, except part A. The major change is the addition of part F. Moreover, many amendments were made in order to improve the text of the first edition and to reflect comments and proposals received from users. For instance, in chapter B-VI information has been added to explain how oral disclosures are handled by the EPO acting as International Searching Authority and in chapter H-II it has been clarified that the EPO acting as International Preliminary Examining Authority should apply, *mutatis mutandis*, the criteria used under Article 123(2) EPC for the European procedure. Other minor amendments

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 1^{er} septembre 2016, concernant la mise à jour des Directives relatives à la recherche et à l'examen pratiqués à l'Office européen des brevets agissant en qualité d'administration PCT (Directives PCT de l'OEB)

Par décision du Président de l'OEB en date du 1^{er} septembre 2016, les Directives relatives à la recherche et à l'examen pratiqués à l'Office européen des brevets agissant en qualité d'administration PCT (Directives PCT de l'OEB) ont été modifiées conformément à l'article 10(2) CBE, en application de la politique qui prévoit leur révision sur une base annuelle. La nouvelle version des Directives PCT de l'OEB entrera en vigueur le 1^{er} novembre 2016 et sera publiée sous la forme d'une édition complète datée du mois de novembre 2016, en même temps que les Directives relatives à l'examen pratiqué à l'OEB. Il convient de noter que cette édition des Directives PCT de l'OEB représentera l'unique version officielle valable et remplacera au 1^{er} novembre 2016 la version datée de novembre 2015.

À l'instar de la première version, l'édition de novembre 2016 des Directives PCT de l'OEB sera publiée uniquement au format électronique et sera accessible dans les trois langues officielles de l'OEB sur le site Internet de l'OEB à l'adresse suivante : www.epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines-pct_fr.html.

La version anglaise de ces Directives sera accessible sur le site Internet de l'OEB en octobre, afin de tenir compte de l'intérêt du public à être informé des changements dans les meilleurs délais.

Toutes les parties des Directives PCT de l'OEB, à l'exception de la partie A, ont fait l'objet de modifications, le principal changement consistant en l'ajout de la partie F. De nombreuses modifications ont par ailleurs été apportées pour améliorer la première édition sur le plan rédactionnel et pour tenir compte de remarques et de propositions reçues de la part d'utilisateurs. Dans le chapitre B-VI, par exemple, des informations ont été ajoutées pour expliquer comment les divulgations orales sont traitées par l'OEB agissant en qualité d'administration chargée de la recherche internationale et dans le chapitre H-II, il a été précisé que l'OEB

europäische Verfahren gelten, entsprechend anwenden sollte. Weitere kleinere Änderungen dienen lediglich dazu, den Wortlaut der Erstausgabe zu aktualisieren. Der Inhalt dieser Richtlinien soll bei jeder Überarbeitung erweitert werden.

Die EPA-Website enthält auch eine vollständige Liste der geänderten Teile der PCT-EPA-Richtlinien mit entsprechenden Hyperlinks. Innerhalb eines geänderten Teils lassen sich die Änderungen durch Anklicken des Felds "Änderungen anzeigen" (oben rechts) sichtbar machen.

aim only at updating the text of the first edition. The content of these Guidelines will continue to be expanded with each revision.

A full list of the sections of the PCT-EPO Guidelines in which a modification was made is available on the EPO website as hyperlinked to the relevant section. Within each section, the exact modifications made to the text can be viewed by ticking the "Show modifications" box in the upper right corner.

agissant en qualité d'administration chargée de l'examen préliminaire international doit appliquer les critères employés dans la procédure européenne conformément à l'article 123(2) CBE. D'autres modifications mineures ont été apportées dans le seul but d'actualiser la première édition. Le contenu de ces Directives sera enrichi à chaque révision.

Une liste complète des sections des Directives PCT de l'OEB ayant fait l'objet de modifications, avec les hyperliens correspondants, est disponible sur le site Internet de l'OEB. Dans chaque section, il est possible de visionner le détail des modifications en cochant la case "Montrer les modifications" en haut à droite de l'écran.